

CONCIERTO 11º ABONO

-MÚSICA PARA EL TEATRO-

jueves 6 de junio de 2019 - 20.30 h.

Gran Teatro de Córdoba

Director Titular y Artístico:
Carlos Domínguez-Nieto

ORQUESTA
DE CÓRDOBA



WOLFGANG AMADEUS MOZART

(1756-1791)

Obertura "Der Schauspieldirektor" KV 486

-El empresario teatral - (1786)

I. Presto

JEAN SIBELIUS (1865-1957)

La tempestad Suite nº 2 (1926)

- I. Coro de los vientos
- II. Intermezzo
- III. Danza de las ninfas
- IV. Próspero
- V. Canción I
- VI. Canción II
- VII. Miranda
- VIII. Las Náyades
- IX. Danza Episodio

BENJAMIN BRITTEN (1913-1976)

Matinées musicales op. 24 (1941)

- I. Marzo
- II. Nocturno
- III. Vals
- IV. Pantomima
- V. Movimiento perpetuo

PAUSA

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Obertura "Die Weihe des Hauses" op. 124

-La consagración de la casa- (1822)

- I. Maestoso e sostenuto - Allegro con brio

AARON COPLAND (1900-1990)

Music for the theatre (1925)

- I. Prólogo
- II. Danza
- III. Interludio
- IV. Burlesco
- V. Epílogo

Director: Jorge Rotter

Querido público, les recordamos que los teléfonos móviles deben estar **totalmente** apagados. La luz también molesta a los espectadores.

Nacido en Buenos Aires en 1942, estudió composición y dirección orquestal en Argentina y Alemania.

Entre 1962 y 1964 fue Director Asistente en el Teatro Argentino de La Plata, la Orquesta Sinfónica de Tucumán y el Teatro Colón de Buenos Aires.

En 1968 ganó por concurso el cargo de Director Titular de la Orquesta Sinfónica Provincial de Rosario, cargo que ejerció hasta 1976 y en el que dirigió más de 300 conciertos.

Desde su debut en Buenos Aires en 1969 ha actuado invitado con regularidad en todas las principales orquestas sinfónicas del país y de Chile, y en 1976 fue Director Titular de la Orquesta de Cámara de Chile.

A finales de 1976 se radicó en Alemania, al ser nombrado Director Titular de la Orquesta Filarmónica de Sudwestfalia, cargo que ocupó durante más de 11 años.

En 1986 fue Director Titular de la Orquesta Sinfónica Nacional, en Buenos Aires.

Desde 1987 ejerce como Profesor de Dirección Orquestal en la Universidad Mozarteum de Salzburgo, tarea que alterna con frecuentes actuaciones en las principales capitales europeas.

Desde 2010, y con el apoyo de la Fundación Internacional Mozarteum de Salzburgo, dirige la Orquesta Sinfónica del Instituto Superior de Artes de La Habana, que ya ha alcanzado nivel internacional, habiéndose presentado en Europa.

En los últimos años ha extendido su actividad realizando Cursos de Dirección Orquestal de Estilos en Tucumán, Argentina, y dirigiendo con éxito repetido en Chile y Brasil.



JORGE ROTTER



zumus



WOLFGANG AMADEUS MOZART

*Salzburgo, 27 de enero de 1756

†Viena, 5 de diciembre de 1791

COMPOSICIÓN

Viena, año 1786

ESTRENO

Viena, Orangerie del Palacio de Schönbrunn, el 7 de febrero de 1786

Obertura “Der Schauspieldirektor” KV 486 (1786)

Der Schauspieldirektor (*El empresario teatral*) es una sátira, cuyo argumento fue sugerido por el emperador José II para representarse en honor del gobernador de los Países Bajos austriacos, el duque Alberto de Sajonia-Teschen y su esposa la archiduquesa María Cristina de Habsburgo. Con siete partes habladas y tres cantadas, parodia las dificultades a las que se enfrenta un empresario para crear una nueva compañía teatral, de manera especial, con el grupo de cantantes, un tenor y dos sopranos. Los textos fueron encargados al dramaturgo prusiano Gottlieb Stephanie, autor del libreto de *El rapto en el serrallo*, también de Mozart. Formó

parte de un doble programa junto a la ópera *Prima la musica e poi le parole* del compositor de la corte austriaca, Antonio Salieri.

El alborozo que desprende su obertura predispone a la percepción del carácter jocoso de esta comedia musical, cuyo núcleo de acción dramática es la rivalidad entre las dos *primmedonne* seleccionadas por el empresario para la nueva función. En su vodevil final, éste arregla el problema, y con un delicioso terceto en el que se caracteriza cada personaje, se apacigua la situación con esa vitalidad mozartiana propia que desprende su habitual estilo *concertato*. La platilla instrumental está integrada por sección de madera a dos, dos trompas, dos trompetas, timbales, continuo y completa sección de cuerda.



BENJAMIN BRITTEN

*Lowestoft, 22 de noviembre de 1913

†Aldeburgh, 4 de diciembre de 1976

COMPOSICIÓN

Junio de 1941

ESTRENO

Teatro Municipal de Rio de Janeiro, 27 de junio de 1941

DEDICATARIO

Lincoln Kirstein

Matinéas musicales op. 24 (1941)

Britten compuso dos obras orquestales de cinco movimientos cada una sobre temas tomados de la música de Rossini elaborados libremente de acuerdo con su gusto instrumental caracterizado por un eclecticismo refinado y elegante. Son las *Soirées musicales op. 9* publicadas en 1936, utilizadas como banda sonora del film de la cineasta de animación Lotte Reiniger titulada “La dote”, y las *Matinéas musicales. Op. 24*, escritas en 1941 a petición del coreógrafo norteamericano Lincoln Kirstein para un espectáculo de la American Ballet Company. Las dos suites se reunieron en 1948 en un ballet presentado en Bruselas con el título de *Italian Fantasy*. Con un espíritu de respetuoso homenaje a la música de Rossini, de ninguna manera paródico, tiene una fresca melódica de discurso que se realiza sustentado por

una notable capacidad de orquestación: madera a dos más piccolo, cuatro trompas, dos trompetas, tres trombones, tuba, gran caja, batería de tambores, arpa, celesta y completa sección de cuerda.

En *Marzo* utiliza motivos de las danzas del primer acto de la ópera *Guillermo Tell* en una agradable mezcla de sonidos de la orquesta, destacando trompas y trombones. El *Nocturno* es un melódico y penetrante canto acentuado por sus sonoridades celestiales. En el valioso y vaporoso *Vals* destacan los colores oscuros de los sonos de los violonchelos y los clarinetes. La *Pantomima* es una preciosa *arabesque* tejida por los instrumentos de viento. El *Movimiento perpetuo* final, que tiene el subtítulo indicativo de *Solfeggi e gorgheggi*, haciendo alusión a un estudio de Rossini pensado para aglizar la voz, es una expresiva reproducción imitativa del característico *crescendo rossiniano* por sus abrumadoras sonoridad y tensión rítmica.



JEAN SIBELIUS

*Hämeenlinna, 8 de diciembre de 1865

†Järvenpää, 20 de septiembre de 1957

COMPOSICIÓN

de 1925 a 1926

La Tempestad - Suite no.2, Op.109 (1926)

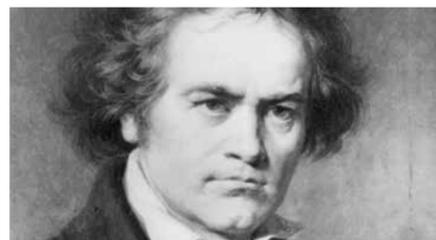
Jean Sibelius escribió su música incidental para una producción de *The Tempest* de William Shakespeare programada por el Royal Danish Theatre de Copenhague en 1926, obteniendo un gran éxito en dicha capital y posteriormente en Helsinki. En muchos sentidos, la obra presentó un nuevo desafío para el compositor, después de tantos años dedicado a la composición de sinfonías, y reflejó, en cierto modo, sus propios sentimientos.. De su primera composición para la representación del drama, que tiene treinta y cuatro números más un añadido epílogo que compuso en 1927, Sibelius extrajo dos suites; una primera para orquesta completa y la segunda para un conjunto instrumental más pequeño.

Entrando en una somera referencia a los episodios elegidos para esta última, hay que decir que se abre con el etéreo *Coro de los vientos*, cuarto episodio del primer acto en el que Ariel, un espíritu del aire, describe cómo se ha disipado la tormenta. Le siguen los sonos del *Intermezzo* existente entre el acto tercero y cuarto, que representan el dolor de Alonso -el rey de Nápoles que ayuda a Antonio, hermano de Próspero, a usurparle el poder del Milanesado-, por el ahogamiento de su hijo Fernando. Le sigue *La Danza de las Ninfas* donde se evoca un encantador minuetto bailado por las sirenas. En el cuarto, se representa la imagen noble y aristocrática de Próspero, escena con la se inicia el segundo acto. Las

dos canciones que le siguen la protagoniza Ariel; la primera cuando Próspero ordena al espíritu que evoque una fiesta de la cosecha de la antigüedad para celebrar el compromiso de Miranda, su hija, con Fernando, episodio que se recoge en la segunda escena del cuarto acto, la segunda pertenece a la escena final cuando Próspero recupera su dignidad de duque de Milán liberando a un regocijado Ariel, que le ayuda a ponerse sus nobles vestiduras. A continuación aparecen unos sugestivos sonos que retratan al personaje de *Miranda* en su encuentro con Fernando, interludio con el que se abre el tercer acto. La suite termina con las ninfas del mar, *Las Náyades*, tratadas con “sibeliana” musicalidad, episodio en el que Ariel se disfraza de sirena, y la *Danza* final de aire español que alude al último intento de Antonio para asesinar a Alonso recogido en la cuarta escena del tercer acto.

En la música de esta segunda suite de *La Tempestad*, Sibelius apunta un lirismo orquestal en el apogeo de sus poderes creativos, que se pueden percibir con plenitud en la obra incidental original en la que, a pesar sus diferentes estilos, logra mantener esa difícil unidad con el espíritu genuinamente shakesperiano. Sibelius sublimó con esta obra el arte expresado en sus poemas sinfónicos como *Tapiola*, *Kullervo* o la popular y conocida *Finlandia*.

Notas al programa: Jose Antonio Cantón



LUDWIG VAN BEETHOVEN

*Bonn, 17 de diciembre de 1770

†Viena, 26 de marzo de 1827

COMPOSICIÓN

Baden (Baja Austria), septiembre de 1822

ESTRENO

Josephstadttheater de Viena el 3 de octubre de 1822

DEDICATARIO

El príncipe ruso Nikolái Borísovich Golitsin

Obertura “Die Weihe des Hauses” (La consagración de la casa) en do mayor, Op.124 (1822)

Esta obertura fue encargada a Beethoven por Friedrich Hensler, director del Josephstadttheater de Viena, que se iba a reabrir en el otoño de 1822, y cuyo plan inicial para tal evento era la interpretación de la música de escena *Las ruinas de Atenas, Op. 113*. Es una composición festiva, majestuosa y vibrante que recuerda el estilo de Händel, su compositor preferido, y en la que desarrolla el tradicional elemento de contrapunto barroco. Entregó su partitura a los músicos en la tarde de la actuación lo que dejaba poco tiempo para su ensayo y hacer las correcciones necesarias

que siempre comporta un estreno, lo que llevó a que no se ejecutara en la fecha prevista, siendo repetida en otras veladas sinfónicas sucesivas.

En esta pieza de unos diez minutos de duración, Beethoven concibe de manera novedosa la expresión que da a los instrumentos de viento en la marcha introductoria del sostenido *Maestoso* inicial, el aire de fanfarria en trompetas y fagotes, y el anticipo en la cuerda del crecimiento de la estructura polifónica del *Allegro con brio* hasta el centelleante *Do mayor* final, que irrumpe superando toda concepción temática, imponiéndose tal tonalidad con total fuerza y grandiosa expresividad. Su plantilla orquestal está integrada por instrumentos de madera a dos, cuatro trompas, dos trompetas, tres trombones, timbales y completa sección de cuerda.

Music for the theatre (1925)

Positivamente impresionado con la *Sinfonía para órgano y orquesta* de Aaron Copland, compuesta en 1924, el mítico director de orquesta Serge Koussevitzky instó a la Liga de Compositores a encargar una pieza orquestal a dicho compositor neoyorquino con la intención de estrenarla en la siguiente temporada. El resultado de tal petición fue una obra en cinco movimientos que llevó el título de *Music for the Theatre*.. Como explicó el compositor; “el título simplemente implica que, a veces, esta música recuerda al arte dramático”, aunque alejada de cualquier pretensión programática. Desprovista de un contrapunto lineal, la obra está llena de melodías y referencias armónicas populares.

Sus aspectos dramáticos empiezan a percibirse en el movimiento que la inicia, *Prólogo*, con la intervención de las trompetas que, a modo de fanfarria, anuncian el primer tema de jazz, después de un pasaje de notas repetidas, siguiendo los esquemas de la forma sonata. Es el oboe el instrumento que protagoniza el segundo motivo con el acompañamiento de la cuerda. El discurso subsiguiente, desde una poliritmia que impulsa su desarrollo, deriva a un retorno de la inicial materia musical a modo de difusa reexposición.

El segundo movimiento, *Danza*, se manifiesta agitado con su aire *Allegro molto*, aludiendo a la canción popular *East Side, West Side*, en el que el autor hace gala de un contrapunto frenético, asincopado y perfectamente hilvanado.

El lento *Interludio* se presenta un acentuado lirismo desde la melopéica intervención del corno inglés. Le sigue el clarinete, que toca el tema principal con un transparente acompañamiento de la cuerda, el piano y el glockenspiel para seguidamente ampliarse su desarrollo. El cuarto tiempo, *Burlesco*, está sustanciado por el carácter alegre y vivo al principio para ir alternándose con un aire pesante que le proporciona un llamativo contraste protagonizado por el metal. La obra termina con un moderado *Epílogo* en el que se suceden temas anteriores aparecidos en la obra pero tratados aquí de manera evocadora, lo que favorece una conclusión serena y tranquila después de algún momento de tensión dinámica.

El *ensemble* instrumental que requiere su interpretación, flauta más piccolo, oboe, corno inglés, dos clarinetes, fagot, dos trompetas, trombón, variada percusión, piano y completa sección de cuerda, favorece la plasticidad sonora de esta obra que requiere, en su duración de poco más de veinte minutos, un despliegue virtuosístico de gran altura por parte de cada ejecutante.



Cristina Montes

PRÓXIMO CONCIERTO DE ABONO

-DEL NUEVO MUNDO-

jueves 20 y viernes 21 de junio de 2019 20.30 h.

JOAQUÍN TURINA (1882-1949)
Serenata de cuerdas op. 87 (1935)

ALBERTO GINASTERA (1916-1983)
Concierto para arpa op. 25 (1956)

ANTONIN DVORAK (1841-1904)
Sinfonía nº 9 en mi menor op 95
“Del nuevo mundo” (1893)

Cristina Montes, arpa
Director: Carlos Domínguez-Nieto